

ЛИНГВИСТИКА

Русские предложные единицы (предлоги и их эквиваленты). Синонимия и антонимия

© кандидат филологических наук *Е. Н. Виноградова*,
кандидат филологических наук *В. Л. Чекалина*, 2004

Как известно, функцию предлогов в языке могут выполнять не только слова данной части речи, но и другие образования, которые выполняют данную функцию лишь в определенных условиях и являются эквивалентами предлогов. Таким образом, предметом рассмотрения в данной статье являются не только предлоги, но и их эквиваленты.

В процессе работы над словарем предлогов и их эквивалентов [Всеволодова, Виноградова, Клобуков, Кукушкина, Поликарпов, Чекалина: в печати], выяснилось, что предлоги вступают друг и другом в различные парадигматические отношения, демонстрируя тем самым свою системность. Оказалось возможным (и функционально необходимым) выделить целый ряд таких парадигматических отношений. В атрибуции предлога, разработанной в ходе описания предлогов [Всеволодова, Клобуков, Кукушкина, Поликарпов: 2003], представлен целый ряд позиций, отражающих различные парадигматические отношения. Перечислим их.

а) Семантическая парадигма предлогов – ряд предложных единиц, образованных одной лексемой и объединенных системными связями. Например, *без сопровождения кого – в сопровождении кого – с сопровождением кого – при сопровождении кого, в пределах чего – в пределы чего – из пределов чего – вне пределов чего – за пределами чего* и т. д.

б) Текстовая парадигма предлогов – парадигма синтагматических вариантов (присоединяемых элементов). Например, *в доме – в нем*; но не: *в среду – *в нее; в состоянии шока – в этом состоянии – * в состоянии него – *в нем; из соображений конспирации – из конспиративных соображений; пройти мимо школы – пройти мимо*. Эта парадигма теснейшим образом связана с функционированием предлога в тексте. Подробнее см. [Виноградова, Чекалина: в печати].

в) Синонимы: *вблизи чего – вблизи от чего – вблизи к чему – близ чего – недалеко от чего – недалеке от чего* и т. п.

г) Антонимы: *вблизи чего – вдали от чего – вдалеке от чего* и пр.

Отметим, что указанные ряды (кроме текстовой парадигмы) системно пересекаются. Однако все указанные парадигматические ряды построены на противопоставлении различных признаков и не сводимы одни к другим. Так, в семантическую парадигму входят и синонимы (*за пределами чего – вне пределов чего*), и антонимы (*за пределами чего – в пределах чего*). Вместе с тем, наряду с антонимами и синонимами в семантическую парадигму входят также единицы, связанные другими отношениями (*в пределах чего – в пределы чего*). С другой стороны, в антонимические и синонимические ряды входят единицы, не попадающие в семантическую парадигму (*вблизи чего – недалеко от чего – невдалеке от чего*).

В данной статье мы остановимся на двух последних типах парадигматических отношений, то есть на синонимах и антонимах. Мы рассматриваем эти отношения параллельно, так как синонимические и антонимические ряды построены во многом сходно. Так, и синонимы, и антонимы делятся на лексические и морфологические.

1. Синонимы.

Как известно, одно и то же значение может быть выражено целым рядом синонимических реализаций. Ср.: *за пределами чего – вне пределов чего; севернее чего – к северу от чего – на севере от чего – на север от чего; с помощью чего – при помощи чего, недалеко от чего – близко к чему* и т. д. Другими словами носителем значения является не один предлог, а синонимико-вариативный ряд, представленный как лексически, так и морфологически различными членами [Всеволодова (а): в печати].

Как уже упоминалось, мы делим синонимы на лексические и морфологические.

1.1. Под **лексическими** синонимами мы понимаем однокоренные слова, относящиеся к разным частям речи, или разнокорневые слова, объединенные общностью смысла, типа: *адекватно чему – в соответствии с чем, вплотную с чем – рядом с чем, в непосредственной близости с чем* и пр. Приведем примеры.

• *аналогично чему – по аналогии с чем – подобно чему*
Действовать закон, как предполагается, будет аналогично закону об обязательном автостраховании – чиновники выберут несколько страховых компаний, которые будут страховать жилье, и издадут распоряжение, согласно которому у тех, кто не застраховал свой дом, будут отключать свет, газ, телефон, воду и т. д. (www.public.ru¹). – Значит ли это, что по аналогии с налоговой полицией будет создана и полиция

¹ Сайт www.public.ru представляет собой публичную Интернет библиотеку, основные фонды которой «составляют публикации российских периодических изданий с 1990 года по настоящее время. В библиотеке представлено около 1000 источников: центральные и региональные газеты и журналы».

лингвистическая? (www.public.ru). — Юмор действует на мозг **подобно** героину (Интернет).

Лексические синонимы также можно разделить на две группы: однокорневые и разнокорневые.

1.1.1. Однокорневые предлоги, типа: **аналогично** чему — **по аналогии** с чем; **соответственно** чему — **в соответствии** с чем и т. д.

1.1.2. Разнокорневые предлоги, типа: **близко к** чему — **недалеко от** чего, **в дополнение к** чему — **в пандан** к чему, **вопреки** чему — **в разрез с** чем — **в противоречии с** чем и т. д. Ср.:

• **под руководством** кого — **под начальством** кого — **под началом** кого — **под предводительством** кого

Аналитическая служба ВЦИОМа **под руководством** профессора Юрия Левады провела исследование, цель которого — выяснить природу страхов современного россиянина (www.public.ru). — ...поддержку его кандидатуры осуществляет народно-патриотический союз «Родина» **под предводительством** Сергея Глазьева (www.public.ru). — В США разгорается новый скандал — влиятельный конгрессмен Гэри Кондит подозревается в причастности к исчезновению студентки Чандры Леви, которая проходила практику **под началом** конгрессмена. (www.public.ru). — Василий Шуйский выслал против Болотникова отряд **под начальством** Юрия Трубецкого, но последний. Встретясь **под Кромами** с Болотниковым, отступил (Интернет).

В то же время синонимами предлогов могут быть не только единицы других частей речи, а даже других уровней языка. Так, синонимами² предлога **без** чего являются:

а) предикативная отрицательная конструкция: чайник **без** носика — чайник, у которого **нет** носика; чай **без** сахара — чай, в который **не положили** сахар; Нам **и без** огня тепло — Нам тепло, **хотя и нет** огня.;

б) с + причастие-ликвидатив +Nт: чайник **без** носика — чайник **с отбитым носиком**;

в) **свободный от** + Nр: жизнь **без** проблем — жизнь, **свободная от** проблем

В некотором смысле здесь можно говорить о синтаксических синонимах. Представляется, что интересным направлением исследования здесь могло бы стать описание условий выбора в тексте тех или иных форм, или условий дополнительной дистрибуции синонимов.

Как известно, характерной чертой синонимических отношений является то, что одно и то же слово в разных значениях может входить в разные синонимические ряды. Предложная синонимия не является исключением. Так, предлог **вровень с** кем/чем при выражении реляцион-

² Употребление термина «синоним» здесь во многом условно.

ных, интерперсональных отношений синонимичен предлогу **наравне с кем / чем**: «*Независимая газета*» традиционно выходит на уровень геополитики – по мнению издания, *стоит говорить не о кинематографе, а «о серьезнейшей мировой победе всей страны – теперь на мировой арене мы окончательно встали **вровень со** всеми ведущими государствами»* (www.public.ru) (= мы окончательно встали **наравне со** всеми ведущими государствами, но не *мы окончательно встали **до** всех ведущих государств). Если же **вровень с кем / чем** выражает пространственные отношения, он синонимичен предлогу **до чего**: *Заяц остался видимым снаружи, так как уровень почвы на огороженной территории был почти **вровень с** забором* (Интернет) (=уровень почвы был почти **до** забора, но не *уровень почвы был **наравне с** забором).

1.2. Если под лексической синонимикой мы понимаем разные лексические единицы, выражающие на денотативном уровне один и тот же смысл, то морфологические³ синонимы представляют собой одну лексическую единицу, различающуюся морфологическими характеристиками. Например, **в цвет чего – в цвет чему**.

Наши наблюдения показали, что морфологические синонимы могут различаться по ряду признаков. Анализ языкового материала позволил выявить следующие дифференциальные признаки:

1. Категория числа:

• **в ладах с кем – в ладу с кем:**

*А кузнец, который был издавна не **в ладах с** ним, при нем ни за что не отважится идти к дочке, несмотря на свою силу* (Гоголь); *Стараюсь высыпаться, еще стремлюсь всегда быть **в ладу с** самой собой и близкими* (из интервью с Ольгой Волковой, АиФ); *Не **в ладу с** холодной волей// Опрокинутая кружка* (Есенин);

• **в поисках кого – в поиске кого:**

*Генезис этих форм принадлежит доистории и ее первобытной культуре: человечество, **в поисках** осмысления действительности, объясняло явления внешнего мира путем сопоставления своей жизни с жизнью природы; отсюда – одухотворение ее и анимизм* (Фрейденберг); *По сообщению департамента федеральной государственной службы занятости населения по Вологодской области, за 12 месяцев 2003 года в службу занятости **в поиске** работы обратилось почти 37,6 тыс. человек* (Интернет);

• **в деле чего – в делах чего:**

*Вы старше и опытнее меня, вы уже достаточно искусились **в деле** любви* (Куприн); *Одну партию возглавляла церковь, сама претендо-*

³ О морфологической синонимии см. также [Виноградова, Чекалина: 2004].

вавшая на десятину и на верховный авторитет в делах управления (Л. Гумилев).

Сопоставление лексических синонимов (*размерами* сколько – *величиной* сколько) позволяет говорить о том, что далеко не все лексические синонимы обладают идентичным набором членов в морфологической парадигме. Ср. *размерами* сколько – *размером* сколько, но *величиной* сколько – **величинами* сколько, *весом* сколько – **весами* сколько. Исследование языкового материала показало, что набор семантических характеристик морфологических синонимов также часто не совпадает. Так, морфологические синонимы *из глубины* чего – *из глубин* чего выступают в разных типах семантических отношений. Предлог *из глубины* чего допускает и пространственное употребление и временное: *Нужно представить себе ствол, тянущийся из глубины миллионолетьей...* (Знание – сила, 10/1); *Я из глубины* коляски, *из-под* полотняного крова, *воссылал благодарственные моления* небу, *что не еду* верхом. (И. Гончаров); тогда как его морфологический синоним употребляется только в пространственном значении: *Вода из глубин* Мертвого моря *отличается самой высокой концентрацией* минеральных веществ *и солей*. (Интернет).

2. Категория падежа (падеж управляемого существительного): *в количестве* скольких единиц – *в количестве* сколько единиц, *в цвет* чему – *в цвет* чего, *в ущерб* чему – *в ущерб* чего:

- *в замену* чего – *в замену* чему:
В замену политико-денежной цензуры *введём* политико-нравственную цензуру. *В замену* экономической цензуры *введём* мировоззренческую цензуру (Интернет); *Оставшиеся* участники группы *Gips n' Roses* *ищут* себе нового вокалиста *в замену* кинувшего группу Эксея Роуза (Интернет);

- *в тон* чему – *в тон* чего
Мочка носа *крупная*, *в тон* окраса *пятен* или *пятнистая* (Интернет); *Окраска* кузова – *в тон* интерьеру, *т. е. тоже* жёлтая или синяя (Интернет).

3. Падежная форма предлоγοобразующего существительного:

- *в пандан* чему – *в пандане* чему, *в пандан* к чему – *в пандане* к чему

В пандан к этому рисунку *приложен* другой (Чехов, МАС); *Знать*, *кривая* *способна* *тоже*, *в пандан* *прямой*, // *озверевши* *от* обуви, *пробормотать* "не треба". // *От* лица *фотографию* *легче* *послать* *домой*, // *чем* *срисовывать* *ангела* *в* *профиль* *с* *неба* (Бродский); *Ночь* *и* *туман* *была* *в пандане* *с* *фильмом* *про* *французскую* *национальную* *библиотеку* – "Вся память мира", *которая* *организована* *так* *же*, *как* *конц-*

лагерь (Интернет); **В пандан** заявлениям чиновников загадочное движение "Русское возрождение" высказалось за смертную казнь (Интернет);

- **в противоход к чему – в противоходе с чем – в противоход чего**

За час до соревнования, когда все посты были уже расставлены, отправили нас через лес **в противоход** трассы на один из контрольных пунктов (Путь и водитель); В первом случае длинный диагональный пас Зеедорфа с левого фланга нашел Шеву и он точно пробил **в противоход** вратарю, скинув мяч себе грудью, а во втором украинский форвард воспользовался грамотной передачей Руя Кошты, оставшись один перед воротами Пелиццоли (Интернет); Часть пути оказалась **в противоходе с** маршрутом ралли (Интернет); С момента хватки фигурант начинает движение **в противоходе к** собаке или вращение на месте и наносит ей три удара стеком по корпусу (Интернет);

- **вперед кого – впереди кого**

Ему, сукину сыну, на базу кизяк летом нарезать некогда, лень **вперед** него родилась, залипает ему, а того не понимает, что будыля, ежели резать одни шляпки на подсолнухи, будут снег держать, промез них ветер не разгуляется, снег не унесет в яры (Шолохов); Шрапнель разорвалась **впереди** паровоза и осветила весь состав (Платонов).

4. Наличие/отсутствие первообразного предлога (второго первообразного предлога) в конъюнкции с субстантивом:

- **именем кто – по имени кто**

По малу времени от сего шел на свои места отставной служивый, бомбардир, человек убогий, **по имени** Мартын Кораблев, тащился на костылях после Севастопольской кампании: пухли и отнимались у него ноги (Шмелев); У нее была Египтянка **именем** Агарь (Интернет).

- **левее чего – левее от чего**

Вот зверь! – говорит Дмитрий Александрович не без восхищения, становится сзади и **левее** "петуха" и с полминутки присматривается к пейзажу впереди по курсу с точки зрения рулевого, потом перенимает руль в свои руки (Конецкий); Тонкая пластиковая полоска, проходящая внутри банкноты вертикально намного **левее от** портрета, указывает номинал банкноты в 100 долларов (Интернет);

- **на глазах кого – на глазах у кого**

И на двадцать первой минуте решил тактично все-таки выяснить: почему тот обозвал его собакой **на глазах** всего экипажа и при исполнении им, капитаном Фомичевым, служебных обязанностей? (Конецкий); Если раньше мне было стыдно подбирать кочаны **на глазах** у прохожих, то после этих слов я покраснел до слез от стыда за себя (Паустовский);

- **под началом кого – под началом у кого**

Человек не может без того, чтоб над кем-нибудь не командовать, это ему самая сладкая служба, и чем дольше он просидел **под началом** другого, тем больше старается потом наверстать свое (Распутин); Крузенигерн и Лисянский были **под началом** у Резанова и ревновали к нему (Интернет);

- **при посредстве кого – посредством кого**

Он вписывает в сад некое присутствие, которое делает его не просто копией природы, но и копией духа, неким "демоническим" местом встречи человека с природой, где природа **при посредстве** Геня превращается в двойника человека (Ямпольский); Захар Павлович уважал уголь, фасонное железо – всякое спящее сырье и полуфабрикат, но действительно любил и чувствовал лишь готовое изделие, – то, во что превратилось **посредством** труда человека и что дальше продолжает жить самостоятельной жизнью (Платонов);

- **в направлении чего – в направлении к чему**

Дед Гришака пожевал блеклыми губами, вытер зеленую цветень усов и ткнул костью в **направлении** дома (Шолохов); Когда огонь усиливался, они ложились, окапываясь, и опять бросками передвигались к новому рубежу; а левее, **в направлении к** монастырю, повстанческая пехота никак не могла подняться (Шолохов);

- **аналогично чему – аналогично с чем**

Первое **аналогично** отрицанию двумерным существом физической реальности у явлений, пребывающих вне его плоскости (Успенский); Аналогично с остальными марками – сопоставляйте цвет мотора с заявленным продавцом годом (Интернет); Единственная общезначимая характеристика "цветного слуха" для цвето-тональных аналогий – это отличие по светлоте мажора от более "темного" минора, а для цвето-тембровых сопоставлений **аналогично** с более светлыми цветами (белый, голубой, желтый и т. п.) ассоциируются инструменты более высокого регистра звучания, и наоборот (красный, фиолетовый, синий чаще всего связываются в сознании с низкочастотными инструментами) (Галеев);

- **в количестве** скольких единиц – **количеством** сколько единиц

Мурманские вузы 14 марта будут соревноваться **в количестве** проголосовавших студентов (Интернет); Для тех, кто имеет или обслуживает домены **количеством** десять и более предусмотрена новая программа по комплексному обслуживанию доменов (Интернет);

- **несообразно** чему – **несообразно** с чем

А это уже признак крайнего бессмысленности – не только поступать злонамеренно, но и сплетать нечто такое, что даже с общими понятиями **несообразно** (Златоуст); А практик, действуя **несообразно**

особенностям и возможностям позиции, наверняка получит полноценный ноль в турнирной таблице (Интернет);

- **в обществе** кого – **в обществе с кем**

Но Персицкий уехал в прекрасном автомобиле к сияющим далям, **в обществе** веселых друзей, а великий комбинатор остался на пыльной дороге с дураком-компаньоном (Ильф и Петров); Вас радует любая возможность побыть **в обществе с друзьями** (Интернет);

- **в отношении** кого – **в отношении к кому**

В отношении эпистемологического статуса этих структур исследователь разделяет позицию Рикера, считающего, что они представляют собой своего рода культурный осадок развития цивилизации и выступают в виде мыслительных форм, подверженных всем превратностям исторической изменчивости и являющихся специфичными лишь для западной нарративной традиции (Ильин); **В отношении к растительности** они – боги урожая, боги хлеба и вина, боги еды (Фрейд-денберг); Я нахожусь в оппозиции к самому себе (Котюков);

- **в оппозиции** чему – **в оппозиции к чему**

Партия останется **в оппозиции к существующему режиму** (Интернет); Народный рух Украины будет находиться **в оппозиции** «партии власти» до тех пор, пока «не будет иметь большинство в парламенте и своего президента» (Зеркало недели);

- **из рук** кого – **из рук у** кого

Ты яд прими **из рук у мудреца – из рук глупца не принимай** (Интернет); Там он опять получит в дар **из рук творца** эту Богом созданную белую прелесть (Пастернак);

- **в память** чего – **в память о** чем

Не думайте, что вы виноваты так, как вам сказала Ида, и это я прошу вас сделать **в память обо мне** (Лесков); **В память** нескольких недель, проведенных со мною на водах, – вспоминал М. И. Пущин – Пушкин написал стихи на виньетках из "Евгения Онегина" в бывшем у меня "Невском альманахе" (Благой); Был и я среди донцов, // Гнал и я османов шайку; // **В память** битвы и шатров // Я домой привез нагайку (Пушкин).

Отметим, что морфологическая синонимика характерна для целого ряда эквивалентов предлога по функции. Последние будут регулярно открывать позицию для количественно-именного сочетания как в $N_{им}$, так и в $N_{вин}$: **размером(-ами)** сколько единиц – **размером(-ами)** в сколько единиц, **протяженностью** сколько единиц – **протяженностью** в сколько единиц, **радиусом** сколько единиц – **радиусом** в сколько единиц, **на расстояние** сколько единиц – **на расстояние** в сколько единиц, **объемом** сколько единиц – **объемом** в сколько единиц, **длиной** сколько единиц – **длиной** в сколько единиц и др.

5. Различные первообразные предлоги в составе вторичного предлога:

- **в адрес кого – по адресу кого**
На него написали несколько анонимных писем, с цифрами, датами, фамилиями, обвиняли в нарушениях финансовой дисциплины, самоуправстве, нехороших разговорах в адрес начальства (Гранин); Первые слова их трудно было понять, потому что в салонах закипела такая ругань по адресу Мольера, что вообще немыслимо было что-либо разобрать сразу (Булгаков);
- **в вопросах чего – по вопросам чего**
Можно поправить товарища Енукидзе, – примирительно сказал Киров, – указать на его некомпетентность в вопросах истории (Рыбаков); Это отношение определяет и отзыв Салтыкова-Щедрина о работах Безобразова по вопросам кредита и банковского дела, пользовавшихся большим вниманием и авторитетом у современников (Интернет);
- **в опоре на что – при опоре на что – с опорой на что**
Проект модернизации России может быть осуществлен при опоре на национальный правящий класс (Интернет); Чеченцы оказались у Кремля в заложниках, а правозащитники (и Запад, в опоре на который заключается сила правозащитников) сделали именно то, что опасно делать и в отношениях с обычными бандитами (Интернет); На протяжении всей деятельности РХДП придерживается правоцентристской ориентации с опорой на здоровый просвещенный патриотизм (Республика);
- **в память о ком – на память о ком**
Не думайте, что вы виноваты так, как вам сказала Ида, и это я прошу вас сделать в память обо мне (Лесков); На память о Пугачевой у меня осталось много водки (Собеседник);
- **в направлении к чему – в направлении на что**
Выстрелы глухо захлопали где-то за станцией, около сосен, в направлении на Черную (Шолохов); Минут через десять, аккуратно и чисто одетый, в черной кепке, он обычной дорогой, ни от кого не таясь, шагал по улицам города в направлении к Центральным мастерским треста «Краснодонуголь» (Фадеев);
- **близко к чему – близко от чего**
Совсем близко к носу высились две высокие трубы, поставленные рядом, поперек палубы, украшенные завитушками и похожие на чугунные столбы какой-нибудь монументальной ограды (Ильф и Петров); Одевшись, подошел он к зеркалу и чихнул опять так громко, что подошедший в это время к окну индейский петух – окно же было очень близко от земли – заболтал ему что-то вдруг и весьма скоро на своем

странном языке, вероятно "желаю здравствовать", на что Чичиков сказал ему дурака (Гоголь);

- **в борьбе с кем – в борьбе против кого**

Лефорт повторял, что прежде всего нужна осторожность **в борьбе с Софьей** (Голстой); Марфа Борецкая – "Марфа-посадница", глава реакционной "литовской" партии среди новгородского боярства, склонявшейся к союзу с Литвой **в борьбе против** объединительной политики Москвы (Интернет);

- **при условии чего – с условием чего**

Задача Лаборатории состоит в том, чтобы создать 'форму', которая эволюционировала бы самостоятельно, т. е. **при условии** помощи и поддержки, но своими собственными силами (Успенский); Доставка товара производится **с условием** оплаты «наличными курьеру» (Интернет);

- **на пару с кем – в паре с кем**

Мадлен Олбрайт пела любовные арии **на пару с** Примаковым (Интернет); Я совершил несколько боевых вылетов **в паре с** Покрышкиным и провел четыре воздушных боя (Интернет);

- **на повестке чего – в повестке чего**

На повестке дня – персональные компьютеры для учителей (Интернет); Борьба с терроризмом займет центральное место **в повестке** дня саммита "восьмерки" (Интернет);

- **при участии кого – с участием кого**

В Москве **при участии** «Яблока» прошел митинг «Студенты за бесплатное образование» (Интернет); Начинается сбор вопросов **на телемост с участием** губернатора (Интернет);

- **при учете чего – с учетом чего**

При учете мест обнаружения предметов с данным сюжетом в Месопотамии оказалось, что, к сожалению, лишь немногие из них имеют изначально точные привязки, т. е. места, где они были первоначально помещены, фиксированы (Интернет); Китай должен осваивать новые виды страхования **с учетом** развития сельских районов (Интернет).

Как показал анализ языкового материала в составе вторичного предлога, происходит десемантизация первообразного предлога. Ср. **близко к дому – близко от дома, при участии общественности – без участия общественности, в память о встрече – на память о встрече**. Таким образом, мы можем говорить о явлении нейтрализации предложных единиц.

6. Возможность компаратива эксплицировать логическую пропозицию: **больше** скольких единиц – **больше, чем** сколько единиц, **ближе** скольких единиц – **ближе, чем** сколько единиц,

- **более** скольких единиц – **более, чем** сколько единиц
В ходе операции "Вихрь-Антитеррор" сотрудники милиции Дальнего Востока изъяли из незаконного оборота **более 12 тысяч** единиц боеприпасов (Интернет); Детские дома заменяют семью более чем 900 омским детям (Интернет); **Более чем 300** самых влиятельных представителей сталелитейной промышленности мира соберутся 3-4 февраля 2004 г. в Москве (Интернет);

7. Употребление разных форм сравнительной степени:

- **высотой более** чего – **высотой больше** чего
Впечатляют заросли ядовитого аконита **высотой более** двух метров (Интернет); Первую гряду камней поперек реки обходим слева и выходим на центральный поток с мощными стояками **высотой больше** метра и большим количеством подводных камней и плит (Интернет).

Отметим, что все эти признаки могут сочетаться, образуя тем самым своеобразную парадигму предлога. Интересно, что некоторые сочетания системны. Так, 6 и 7 пункты регулярно выступают в различных сочетаниях при параметрических предлогах, типа: **высотой, мощностью, длиной** и пр. Они образуют 4 различных сочетания, которые представлены в языке: **диаметром более** скольких единиц, **диаметром более чем** сколько единиц, **диаметром больше** скольких единиц, **диаметром больше чем** сколько единиц. Таким образом, для параметрических предлогов можно с большой долей вероятности прогнозировать как минимум восьмичленную морфологическую синонимическую парадигму.

Морфологические синонимические ряды внешне напоминающие семантическую парадигму отличаются от последней тем, что морфологические синонимы имеют одно значение (хотя бы одно общее) и разную морфологическую форму, а семантическая парадигма состоит из единиц, различающихся и по морфологической форме и по значению.

Как уже упоминалось, антонимы, представляют собой сходно организованное множество и обладают сходными характеристиками.

2. Антонимы.

Как и в синонимических рядах, мы можем выделить лексические и морфологические антонимы.

2.1. **Лексические** антонимы: **в осуждение** кого – **в оправдание** кого, **аналогично** чему – **в противоположность** кому и т. д.

- **в защиту** кого – **против** кого
«Кремлевский блок» приветствует победу здравого смысла над коммунистической пропагандой и проводит многочисленные аргументы **в защиту** принятого закона (www.public.ru). – Правда, «Газета» отмечает одну пикантную деталь новой акции «Идущих» – сайентологический центр абсолютно легально существует в городе с 1992 года, сле-

довательно, «Идущие вместе» выступают **против** официальной общественной организации, склоняясь, таким образом, к традиционно сектантским методам борьбы (www.public.ru).

Как помним, лексические синонимы делились на две группы: однокорневые и разнокорневые. Что касается антонимов, в нашем материале не представлено однокорневых предлогов, являющихся антонимами. Таким образом, лексическая антонимия включает только разнокорневые слова: **благодаря** чему – **вопреки** чему, **в центре внимания** кого – **на периферии внимания** кого и др.

- **во вред** кому – **на пользу** кому

«Коммерсант» особо отмечает заявление Путина о том, что разведка не будет использовать полученную информацию **во вред** законопослушному бизнесу (www.public.ru). – Орган Министерства обороны к букету стереотипов, составленному из тезисов о безволии генеральской вертушки и враждебности к армии либеральной интеллигенции, прибавляет и «фирменное» оригинальное объяснение поражения русской армии – «цепь случайностей, обращавших обстоятельства **на пользу** японцам» (www.public.ru).

- **внутри** чего – **вне** чего

«Независимая газета» солидарна с этим предположением – у России были причины устранения Яндарбиева, а скандал связан, скорее всего, со сложными взаимоотношениями **внутри** четырехугольника «Катар – США – Россия – чеченские террористы» (www.public.ru). – Сторонники жестких мер предлагают немало различных проектов, которые, по их мнению, могут исправить ситуацию – вплоть до введения специальной должности – «inspector’a торит» – для надзора за детьми **вне** школы (www.public.ru).

Как и с синонимией, можно отметить, что антонимия также относится к уровню лексико-семантического варианта (ЛСВ) слова. Так предлогу **без** чего в различных значениях будут соответствовать различные антонимы.

- с чьего пассивного волеизъявления (Np): Ясно, что все это не могло быть писано **без ведома и соизволения** самих князей (Иловайский) / **с ведома и соизволения** князей.
- с кем / чем (Nt) **Без труда** / **С трудом** поднять штангу.
- в чем (Nп) **Быть без шляпы** / **в шляпе**;
- на чем (Nп) **Ходить без костылей** / **на костылях**; туфли **без каблучков** / **на каблучках**.

Приведем еще один пример. Предлогу **в**+N_в в пространственном значении антонимичен предлог **из** чего (**в** школу – **из** школы); однако во временном значении такой антонимии нет (**в** субботу – ***из** субботы); что же касается характеристического значения (**отряд в** сто человек),

то предлог **из** чего является в данном значении синонимом, а не антонимом (*отряд в сто человек – отряд из ста человек*).

2.2. Морфологическое разнообразие предложных антонимов не столь богато, как у синонимов. Отметим лишь некоторые случаи.

а) наличие/отсутствие первообразного предлога: **в сторону чего – в сторону от чего** и др.

- **в направлении чего – в направлении от чего**

«Новые известия» подводят итог – только такие люди могут двигать Россию «в направлении демократии и правового государства» (www.public.ru). – Шов можно выполнить в направлении слева направо, если вышивать двумя руками, и в направлении от себя, если вышивать правой рукой, а левой держать палец (Интернет). Шерсть растет в направлении от морды (Интернет).

б) различные первообразные предлоги в составе вторичного предлога: **без помощи кого – при помощи кого, без оглядки на кого – с оглядкой на кого, в рамки чего – из рамок чего, в рамках чего – вне рамок чего** и т. д.⁴

- **в ущерб чему – без ущерба чему**

«Известия» полагают, что эта инициатива оправдана – «во всем мире люди выбирают безопасность в ущерб демократии», России приходится делать то же самой и это неизбежно (www.public.ru). – «Российская газета» пишет, что продажа намеченных предприятий позволит обеспечить макроэкономическую стабильность России без ущерба экономической безопасности (www.public.ru).

- **вне зависимости от кого – в зависимости от кого**

«Статья 64-я Трудового кодекса запрещает дискриминацию работника в зависимости от места жительства и регистрации» – говорится в заключении Генпрокуратуры (www.public.ru). – Однако «Газета» напоминает, что российских деятелей культуры уже сгоняли в различные союзы, что привело только к делению искусства на «официальное» и «подпольное» – настоящее искусство будет востребовано всегда, вне зависимости от дотаций государства (www.public.ru).

Типы антонимических отношений, представленных в предлогах, заслуживают особого внимания. Здесь мы покажем лишь некоторые из них.

В рамках **пространственных** отношений возможна антонимия нескольких видов.

⁴ Отметим здесь также случаи, когда предлог «сростся» с формой существительного: **внутри чего – изнутри чего**.

а) антонимия по признаку сопространственность / несопространственность⁵: **из пределов чего – из-за пределов чего, в поле чего – вне поля чего** и т. д.

- **в пределы чего – за пределы чего**

Въезд грузовиков в пределы третьего кольца в Москве будет ограничен (Интернет). – Скандал вышел за пределы области после того, как в редакции газеты «Комсомольская правда в Калининграде» был произведен обыск – изъяв компьютеры, милиционеры заодно заблокировали последующие выпуски газеты (www.public.ru).

- **в пределах чего – за пределами чего**

Народные «Труд» и «Комсомолка», особо не вникая в детали, написали о том, что теперь любой житель России может легко и быстро перевести деньги – пока в пределах России, а позже – хоть в Японию (www.public.ru). – «Газета» приводит перечень «успешных ликвидаций, осуществленных за пределами СССР органами ВЧК-ОГПУ-НКВД-МГБ-КГБ» (включая пресловутый ледоруб, которым убили Льва Троцкого) (www.public.ru).

б) антонимия по признаку «вектор движения»: **в границы чего – из границ чего** и т. д.

- **в пределы чего – из пределов чего**

Тем не менее, руководство ГИБДД Москвы подхватило эту идею – уже с нового года инспектора собираются пускать в пределы Бульварного кольца только «велосипеды, мотоциклы, общественный транспорт и миниавтомобили – «Оку» и ее зарубежные аналоги» (www.public.ru). – Американский гражданин У Цзяньмин был выдворен из пределов Китая за шпионаж в пользу Тайваня (Интернет).

- **за пределы чего – из-за пределов чего**

Пресса разделилась на два лагеря: «военные» пишут о «последней агонии боевиков», которые пытаются «вырваться из капкана», но будут непременно уничтожены; «гражданские» полагают, что этот рейд наглядно продемонстрировал, кто действительно контролирует Кавказ, и что чеченская война, которой вроде бы нет, на самом деле медленно, но верно распространяется за пределы Чечни (www.public.ru). – Постановление администрации Брянской области от 29.12.1997 №496 «Об условиях и порядке получения юридическими лицами, осуществляющими торговлю алкогольной продукцией, ввозимой из-за пределов области, статуса юридического лица, аккредитованного администрацией Брянской области» (Интернет).

Еще один тип антонимии можно охарактеризовать как **наличие / отсутствие: без связи с чем – в связи с чем** и т. д.

⁵ При описании семантики предлогов с пространственным значением мы опираемся на систему значений, предложенную в [Всеволодова, Владимирский, 1982].

- **без оглядки на кого – с оглядкой на кого**

Российские газеты с оглядкой на Запад уже не раз обращались к проблеме свободного пользования оружием в России (www.public.ru). – США будут бомбить Ирак без оглядки на «живой щит» (Интернет).

- **без поддержки кого – при поддержке кого (с поддержкой кого)**

Большая часть прессы полагает, что эта инициатива обречена на провал – без поддержки центристов предложение не пройдет, а «единороссы еще не получали приказа на уничтожение правительства» (www.public.ru). – «Коммерсант» сообщает, что в результате масштабного обыска при поддержке автоматчиков прокуроры «изъяли подборку газетных статей на тему взаимоотношений ЮКОСа и прокуратуры, пообедали в местной столовой», сообщив, что «в прокуратуре кормят и дешевле, и вкуснее» и удалились – такое ощущение, что силовикам просто делать нечего, и они зашли пообедать» (www.public.ru).

2.3. Отметим также в предложениях наличие особого случая антонимии – энантиосемии. «Особую, непродуктивную, разновидность антонимов образуют слова, совмещающие в себе противоположные значения: «одолжить» – 1) дать в долг и 2) взять в долг и т. д. Это явление называется внутрисловной антонимией, или энантиосемией» [ЛЭС, 36]. Приведем пример данного явления в предложениях. Предлог **за спиной у кого** имеет несколько значений (см. [Всеволодова: (в) в печати]), в том числе 2 антонимичных друг другу.

а) **за спиной у кого** = «втайне, скрытно от кого / чего»: *Москва и Крым сговорились за спиной у Киева?* (Интернет);

б) **за спиной у кого** = «иметь чью-л. поддержку, помощь»: *На приемах у чиновников всех уровней гораздо внимательнее выслушают человека, за спиной у которого стоит много людей (например, студенты подают коллективную заявку с подписями)* (Интернет).

Таким образом, антонимические отношения оказываются богаче синонимических по своим «семантическим» признакам. Как показано выше, антонимы строятся, реализуя различные типы отношений (сопричастность / несопричастность, вектор движения и пр.) В то же время синонимическая парадигма намного богаче морфологически, в ней представлено большее количество членов, различающихся морфологически (ср. 7 типов морфологических синонимов). Что касается лексической синонимии, она тоже открывает большее число позиций для заполнения потенциально возможными синонимами: здесь есть как разнокорневые, так и однокорневые синонимы. Лексические же антонимы могут быть только разнокорневыми.

Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей / Отв. ред. В. В. Красных, А. И. Изотов. — М.: МАКС Пресс, 2004. — Вып. 26. — 168 с. ISBN 5-317-00981-2

Л и т е р а т у р а

1. *Виноградова Е.Н., Чекалина В.Л.* К содержанию понятия «внутренняя парадигма» предлога // Материалы конференции «Грамматика славянского предлога» 28-30 октября 2003 (в печати)
2. *Виноградова Е.Н., Чекалина В.Л.* Морфологическая синонимика предлогов // Русский язык: исторические судьбы и современность. II Международный конгресс исследователей русского языка. Труды и материалы. М., 2004.
3. *Всеволодова М.В.* Проект «Славянские предлоги в синхронии и диахронии: морфология и синтаксис». Русский язык. // Материалы конференции «Грамматика славянского предлога» 28-30 октября 2003 (в печати) (а).
4. *Всеволодова М.В.* Грамматика русского предлога (первые результаты одного научного проекта) (в печати) (в).
5. *Всеволодова М.В., Виноградова Е.Н., Клобуков Е.В., Кукушкина О.В., Поликарпов А.А., Чекалина В.Л.* Материалы к словарю «Предлоги и слова предложного типа в русском языке. Реальное употребление. Функциональная грамматика». Выпуск 1: А-Й (словарные статьи); К – Ю (неатрибутированный список).
6. *Всеволодова М.В., Владимирский Е.Ю.* Способы выражения пространственных отношений в современном русском языке. М., 1982.
7. *Всеволодова М.В., Клобуков Е.В., Кукушкина О.В., Поликарпов А.А.* К основам функционально-коммуникативной грамматики русского предлога // Вестник Московского Университета. Серия 9. Филология. 2003, № 2.
8. Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.